

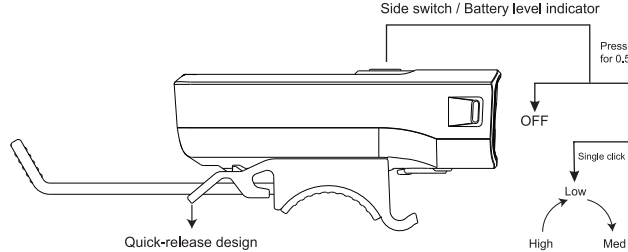


FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

BC15R
LIGHTWEIGHT CUT-OFF FACULA
LINE BICYCLE LIGHT

400 LUMENS MAX OUTPUT

31.5 HOURS MAX RUNTIME



Side switch / Battery level indicator

Press and hold for 0.5 seconds

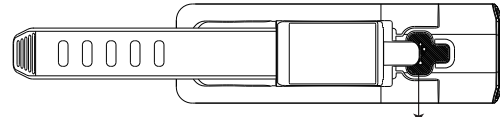
OFF ON

Single click Double click

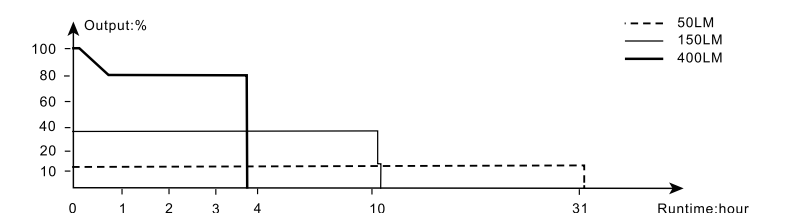
Low High Med

Flash mode

Quick-release design



USB Type-C charging port



Output: %

Runtime: hour

--- 50LM
— 150LM
— 400LM

LIGHTING FOR EXTREMES



FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com

Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuike Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

FC CE

61.149.221.097-A1-20231115

WARNING

- Do place this light out of the reach of children!
- Do NOT shine the light directly into the eyes of anyone!
- Do NOT place light head near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable!
- Do NOT use the light in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the light or internal battery fails!
- This light will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the light shell. Pay close attention to avoid burns.
- Please turn off the light to prevent accidental activation during storage or transportation.
- The LED of this light is not replaceable; so the whole light will need to be replaced when the LED reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH)FENIX BC15R BICYCLE LIGHT

- 400 lumens maximum output and 78 meters maximum beam distance.
- Built-in 2600mAh battery.
- USB Type-C charging.
- Easy and fast operation with a single switch.
- Battery level indication and low-voltage warning.
- Anti-glare cut-off facula line makes urban commuting safer for oncoming persons.
- Compatible with Fenix bicycle light helmet holder and bicycle light holder with GoPro interface.
- IP66 rated protection.
- Size: 4.02" x 1.24" x 1.22"/102 x 31.5 x 31 mm.
- Weight: 3.84 oz/109 g(including battery).

OPERATING INSTRUCTIONS

On/off
Press and hold the switch for 0.5 seconds to turn/off the light.

TECHNICAL PARAMETERS

	HIGH	MED	LOW	FLASH
OUTPUT	400 lumens	150 lumens	50 lumens	400/50 lumens
RUNTIME	3 hours 40 minutes*	10 hours 30 minutes	31 hours 30 minutes	/
DISTANCE	78 meters	47 meters	28 meters	/
INTENSITY	1504 candela	549 candela	200 candela	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter			
WATERPROOF	IP66			

Note: The above specifications are the test results produced by Fenix through its laboratory testing using the Fenix ARB-L18-2600 battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments.
*The High output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to the built-in temperature protection mechanism.

Output Selection
With the light switched on, single click the switch to cycle through Low→Med→High.

Flash Mode
With the light switched on, double click the switch to enter Flash mode, single click again to exit Flash mode and return to the previously used mode.

Intelligent Memory Circuit
The bicycle light memorizes the last selected output excluding Flash mode. When turned on again the previously used mode will be recalled.

CHARGING

- Switch off the light and open the anti-dust cap to reveal the USB Type-C charging port and plug the USB A socket of the charging cable into an electrical outlet, then connect the USB Type-C socket of the charging cable to the light.
- The indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
- Once charging is completed, be sure to close the anti-dust cap to maintain the dustproof and waterproof ability.

BATTERY LEVEL INDICATION

With the light switched off, single click the switch to check the battery status, the indicator in the switch will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used at relatively high modes for extended periods. Therefore it will automatically downshift to a lower brightness level to reduce the temperature to a safe level when this situation occurs. High mode can be reselected if needed.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the bicycle light is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output, the battery level indicator constantly blinks red to remind you to recharge the battery. The battery level runs out.

USAGE AND MAINTENANCE

- Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
- Recharge the battery in time to ensure normal use for next time.
- Recharge a stored light every four months to maintain optimum performance of the battery.
- Once charging is completed, be sure to close the anti-dust cover.

INCLUDED

Fenix BC15R bicycle light, USB Type-C charging cable, User manual, Information leaflet, Warranty card

电量指示灯会自动亮起红色并持续闪烁至电量耗尽，以提醒用户及时充电。

使用与维护

- 请勿拆卸灯具密封部件，否则会导致保修失效并可能损坏灯具。
- 如果电量过低，请及时充满电，保证下次能正常使用。
- 请每4个月充电一次，有效保护电池，延长使用寿命。
- 充电完毕后请将防水盖盖回拧紧，以免水或灰尘/杂物进入。

包装清单

Fenix BC15R车灯、USB Type-C充电线、产品说明书、产品小折页、保修卡。

警告

- 请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用!
- 请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害!
- 请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险!
- 请勿采用口含等非正常使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命!
- 本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤!
- 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境中，请关闭以防止误触点亮灯具引发危险!
- 本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿命时，应替换整个灯具!

(中文)FENIX BC15R说明书

- 最高亮度400流明，最远射程78米
- 内置2600mAh锂离子电池，续航时间长
- 采用USB Type-C接口充电
- 单按键开关，操作简单快捷
- 具有电量指示和低电警示功能
- 截止线光斑，防炫目，带左右侧向灯，城市骑行更安全
- 可装在GoPro接口码表支架和头盔支架上，使用更方便（配件需另外购买）
- IP66防护等级
- 尺寸：102（长）× 31.5（宽）× 31（高）毫米
- 重量：109克（含电池）

操作说明

开机/关机
长按按键0.5S开机，长按按键0.5S关机。

档位切换
开机后，单击开关，即可按照低亮档→中亮档→高亮档的照明档位顺序

技术参数

	高亮档	中亮档	低亮档	闪烁档
亮度	400流明(4瓦)	150流明(1.5瓦)	50流明(0.5瓦)	400/50流明
续航时间	3小时40分钟	10小时30分钟	31小时30分钟	/
射程	78米	47米	28米	/
光强	1504坎德拉	549坎德拉	200坎德拉	/
防跌落高度	1米			
防水等级	IP66			

注：上述参数是使用1颗2600mAh锂离子电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，于Fenix实验室环境中测试得出，实际表现会随着使用环境的变化而变化。
*高亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。

循环换挡
闪烁模式
智能记忆
充电说明
智能温控
低压警示

电量指示灯会自动亮起红色并持续闪烁至电量耗尽，以提醒用户及时充电。

使用与维护

- 请勿拆卸灯具密封部件，否则会导致保修失效并可能损坏灯具。
- 如果电量过低，请及时充满电，保证下次能正常使用。
- 请每4个月充电一次，有效保护电池，延长使用寿命。
- 充电完毕后请将防水盖盖回拧紧，以免水或灰尘/杂物进入。

包装清单

Fenix BC15R车灯、USB Type-C充电线、产品说明书、产品小折页、保修卡。

WARNUNG

- NICHT in der Reichweite von Kindern aufbewahren!
- NICHT in die Augen leuchten oder Personen direkt anstrahlen!
- NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen - die hohe Temperatur der Lampe könnten diese entzünden!
- NICHT anders verwenden wie vorgesehen (z.B. halten der Lampe mit dem Mund kann im Falle eines Defekts des Akkus oder der Lampe selbst zu lebensgefährlichen Verletzungen führen!)
- Während des Betriebs entwickelt die Lampe viel Wärme, was an der Temperatur des Gehäuses zu spüren ist - Vorsicht vor Verbrennungen!
- Die Lampe ausschalten, um ein versehentliches Einschalten während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
- Die LED der Lampe kann nicht ausgetauscht werden; füllt die LED aus, dann muss die komplette Lampe ersetzt werden.

(DEUTSCH) FAHRRADLAMPE FENIX BC15R

- 400lm max. Ausgangsleistung und 78m max. Reichweite.
- Eingebauter 2600mAh Akku.
- USB-C-Ladeanschluss.
- Einfache und schnelle Bedienung mit einem Taster.
- Ladestands-Kontrolle beim Einschalten und Warnung bei geringer Akku-Spannung.
- Spezielle Anti-Blend-Ausstattung schafft mehr Sicherheit für den Gegenverkehr.
- Kompatibel mit Fahrradlichthalterungen von Fenix und Haltern mit GoPro-Adaptern.
- Schutzklasse IP66.
- Größe: 102 x 31,5 x 31 mm.
- Gewicht: 109 g (inklusive Akku).

BEDIENUNGSANLEITUNG

An/aus
Den Taster für 0,5 Sek. gedrückt halten, um die Lampe ein bzw. aus zuschalten.

TECHNISCHE DATEN

	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	BLINKEN
AUSGANGSLEISTUNG	400 lm	150 lm	50 lm	400/50 lm
LAUFZEIT	3 Std., 40 Min.	10 Std., 30 Min.	31 Std., 30 Min.	/
REICHWEITE	78 m	47 m	28 m	/
LICHTSTÄRKE	1504 cd	549 cd	200 cd	/
FALLHÖHE	1 m			
WASSERDICHTIGKEIT	IP66			

Hinweis: Die angegebenen Werte wurden unter Verwendung eines Akkus des Typs Fenix ARB-L18-2600 bei einer Temperatur von 21°C ± 3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% unter Laborbedingungen ermittelt. Je nach Umgebung können die tatsächlichen Werte abweichen!
*Die Leistung in der Stufe „Hoch“ wird als Gesamtleistung angegeben, einschließlich der reduzierten Leistung, die aufgrund der internen Temperaturüberwachung ausgelöst wird.

Ausgangsleistung wählen
Bei eingeschalteter Lampe den Taster kurz drücken, um zwischen den Stufen Niedrig→Mittel→Hoch zu wechseln.

Blink-Modus
Wenn die Lampe eingeschaltet ist, den Taster doppelklicken, um in den Blink-Modus zu gelangen, Ein weiterer Klick beendet den Blink-Modus und kehrt in die zuvor genutzte Stufe zurück.

INTELLIGENTE MEMORY FUNKTION

Die Fahrradlampe speichert im die zuletzt benutzte Helligkeits-Stufe, außer „Blinken“. Beim erneuten Einschalten startet sie in dieser zuletzt genutzten Stufe.

LADEN

1. Die Lampe ausschalten und die Staubschutz-Kappe öffnen, um den USB-C-Ladeanschluss freizulegen, den USB-A-Anschluss des Kabels in ein geeignetes Ladegerät stecken, dann den USB-C-Stecker des Ladekabels in den USB-C-Anschluss der Lampe stecken.

2. Die Kontroll-LED leuchtet rot während des Ladevorganges und wechselt auf grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.
3. Nach beenden des Ladevorganges die Staubschutzkappe schließen, um die Staub- und Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

Hinweise:
1. Die übliche Ladedauer beträgt 2 Stunden von „komplett entladen“ zu „vollständig aufgeladen“.
2. Die Lampe alle 4 Monate nachladen, um eine optimale Leistung des Akkus zu gewährleisten.
3. Die Stufe „Niedrig“ kann während des Ladevorganges genutzt werden, was die Ladedauer verlängert.

AKKU-LADESTAND-KONTROLLE

Beim jedem Einschalten der Lampe zeigt die Kontroll-LED für 3 Sek. den Ladestand des Akkus an. Ebenso im ausgeschalteten Zustand durch kurzes Betätigen der Taste.
Grün leuchtend: voll 100% - 85%
Grün blinken: ausreichend 85% - 50%
Rot leuchtend: schwach 50% - 25%

Rot blinkend: kritisch 25% - 1%

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Die Lampe entwickelt in den hohen Leuchtstufen viel Wärme, besonders bei längerem Gebrauch. So wechselt die Fahrradlampe zu einer niedrigeren Stufe, um die Temperatur zu reduzieren und einen sicheren Gebrauch zu gewährleisten. Die Stufe „Hoch“ kann bei Bedarf erneut eingeschaltet werden.

WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wenn die Spannung für die gerade genutzte Helligkeitsstufe nicht mehr ausreicht, so wechselt die Fahrradlampe zu einer niedrigeren Stufe, bis „Niedrig“ erreicht ist. Ist die Stufe „Niedrig“ erreicht, blinkt die Lade-Kontroll-LED rot, um an das Laden des Akkus zu erinnern bis der Akku leer ist.

GEBRAUCH UND PFLEGE

- Öffnen des versiegelten Lampe kann zu Schäden an der Lampe führen und die Garantie erlischt.
- Den Akku rechtzeitig vor dem nächsten Einsatz laden.
- Eine nicht genutzte Lampe alle vier Monate nachladen, um eine optimale Leistung des Akkus zu gewährleisten.
- Nach dem Ladevorgang sicherstellen das die Staubschutzkappe ordnungsgemäß verschlossen ist.

VERPACKUNGSGEHALT

Fahrradlampe Fenix BC15R, USB-C-Ladekabel, Gebrauchsanweisung, Informationsbroschüre, Garantiekarte

AVVERTENZE

- Mantenere questa torcia fuori dalla portata dei bambini!
- NON puntare la luce della torcia direttamente negli occhi!
- Non illuminare un oggetto a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare l'oggetto o causare pericoli a causa dell'alta temperatura.
- NON utilizzare la torcia in modi inappropriati per evitare lesioni personali o minacce alla vita quando la batteria interna si guastano!
- Questa torcia accumulerà molto calore se utilizzata per lunghi periodi, determinando un'elevata temperatura del corpo. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
- Spegnere e bloccare la torcia o rimuovere la batteria dalla torcia per evitare l'attivazione accidentale quando la torcia è posizionata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
- Il LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intera torcia andrebbe sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

(ITALIANO)LUCE DA BICICLETTA FENIX BC15R

- Potenza massima di 400 lumen, distanza massima del raggio di 78 metri.
- Batteria integrata da 2600mAh.
- Ricarica tramite porta USB Type-C integrata.
- Funzionamento facile e veloce con un solo interruttore.
- Indicazione del livello di batteria e avviso di bassa tensione.
- La linea di taglio antiabbagliamento rende più sicura la mobilità urbana per le persone in arrivo.
- Compatibile con il supporto per casco Fenix e con il supporto per luci da bicicletta con interfaccia GoPro.
- Resistente all'acqua secondo lo standard IP66.
- Dimensioni: 102 x 31,5 x 31 mm.
- Peso: 109 g (inclusa batteria).

ISTRUZIONI PER L'USO

On/off

PARAMETRI TECNICI

	ALTO	MEDIO	BASSO	FLASH
OUTPUT	400 lumen	150 lumen	50 lumen	400/50 lumen
DURATA	3 ore 40 minuti*	10 ore 30 minuti	31 ore 30 minuti	/
DISTANZA	78 metri	47 metri	28 metri	/
INTENSITÀ	1504 candele	549 candele	200 candele	/
RESISTENZA ALL'IMPATTO	1 metro			
RESISTENZA ALL'ACQUA	IP66			

Note: Le specifiche sopra riportate sono i risultati dei test prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria Fenix ARB-L18-2600 a una temperatura di 21±3°C e umidità del 50% - 80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base a diversi ambienti di lavoro.
*L'uscita ad alta potenza è misurata considerando l'intera durata, compresa l'uscita a livelli ridotti dovuti al meccanismo di protezione termica integrato.

Tenere premuto l'interruttore per 0,5 secondi per accendere/spengere la luce.

Selezione dell'output
Con la luce accesa, fare clic una volta sull'interruttore per scorrere tra Basso→Medio→Alto.

Modalità Flash
Con la luce accesa, fare doppio clic sull'interruttore per accedere alla modalità flash, fare nuovamente clic una volta per uscire dalla modalità flash e tornare alla modalità utilizzata in precedenza.

Circuito di memoria intelligente
La torcia da bicicletta Fenix BC15R memorizza l'ultima uscita selezionata esclusa la modalità Flash. Alla riaccensione verrà richiamata la modalità precedentemente utilizzata.

RICARICA

- Spegnere la luce e aprire il tappino antipolvere per rivelare la porta di ricarica USB Type-C e collegare la presa USB-A del cavo di ricarica a una presa elettrica, quindi collegare la presa USB Type-C del cavo di ricarica alla torcia.
- L'indicatore di stato diventerà rosso durante la ricarica e diventerà verde quando la ricarica sarà completata.
- Una volta completata la ricarica, assicurarsi di chiudere il tappino antipolvere per garantire la massima tenuta a polvere e acqua.

Note:
1. Il normale tempo di ricarica della batteria è di circa 2 ore.
2. Se non viene utilizzato per molto tempo ricaricare la torcia ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.
3. La modalità bassa può essere utilizzata durante la ricarica, ma il tempo di ricarica sarà prolungato.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DI BATTERIA

Con la luce spenta, fare clic una volta sull'interruttore per verificare lo stato della batteria. l'indicatore luminoso nello switch si illuminerà per 3 secondi.
Luce verde costante: batteria satura 100% - 85%
Luce verde lampeggiante: carica sufficiente 85% - 50%
Luce rossa costante: carica scarsa 50% - 25%
Luce rossa lampeggiante: livello critico 25% - 1%

PROTEZIONE INTELLIGENTE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

La luce accumulerà molto calore se utilizzata a modalità relativamente elevate per periodi prolungati. Pertanto la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore per ridurre la temperatura a un livello sicuro. Se necessario, la modalità alta può essere risSelectedionata.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino al raggiungimento dell'uscita bassa. Quando ciò accade l'indicatore del livello della batteria lampeggia costantemente di rosso per ricordare all'utente di ricaricare la batteria. La indicatore del livello della batteria non si spegnerà automaticamente e funzionerà fino all'esaurimento completo della batteria.

USO E MANUTENZIONE

- Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla luce e invalidare la garanzia.
- Ricaricare la batteria per tempo per utilizzare un utilizzo normale per la volta successiva.
- Se non viene utilizzata per molto tempo ricaricare la torcia ogni quattro mesi per mantenere prestazioni ottimali della batteria.
- Una volta completata la ricarica, assicurarsi di chiudere il coperchio antipolvere.

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Torcia da bicicletta Fenix BC15R, Cavo di ricarica USB Type-C, Manuale d'uso, Opuscolo informativo, Carta di Garanzia

